



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Public Works and Government Services / Travaux  
publics et services gouvernementaux  
Kingston Procurement  
Des Acquisitions Kingston  
86 Clarence Street, 2nd floor  
Kingston  
Ontario  
K7L 1X3  
Bid Fax: (613) 545-8067

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

Adressez toutes vos demandes à:  
Tammy.Weaver@tpsgc-pwgsc.gc.ca

CE DOCUMENT CONTIENT UNE EXIGENCE  
DE SÉCURITÉ

**Vendor/Firm Name and Address**

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Public Works and Government Services / Travaux  
publics et services gouvernementaux  
Kingston Procurement  
Des Acquisitions Kingston  
86 Clarence Street, 2nd floor  
Kingston  
Ontario  
K7L 1X3

<b>Title - Sujet</b> Quad Band Satellite Simulator	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W3028-20TM02/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W3028-20-TM02	<b>Date</b> 2019-11-28
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$KIN-508-7932	
<b>File No. - N° de dossier</b> KIN-9-52096 (508)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2019-12-04</b>	
<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Standard Time EST	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Weaver, Tammy	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> kin508
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 484-1809 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (613) 545-8067
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Les questions suivantes ont été posées par un soumissionnaire potentiel:

En ce qui concerne la sollicitation en sujet, pourriez-vous clarifier les questions suivantes?

1- En référence à l'ANNEXE "A", EXIGENCES TECHNIQUES MINIMALES, "La portée de fonctionnement typique se situe entre 15 et 300 m",  
Veuillez noter que la portée de fonctionnement dépend de la puissance et de la taille de l'antenne. Étant donné que cette sollicitation ne requiert qu'un simulateur de satellite, l'antenne ne fait pas partie de l'ensemble des composants et vous devez utiliser vos propres antennes. La portée de fonctionnement n'est donc pas pertinente pour la sollicitation en cours.

Question 1: La portée de fonctionnement n'est pas pertinente à la sollicitation en cours. Précisez s'il vous plaît?

**Question 1, réponse:**

**Lors de précédentes tentatives de soumission pour ce système, nous avons été informés des portées de fonctionnement limitées de ces systèmes de simulateur de satellite. Si ce n'est plus le cas, les spécifications de fonctionnement pour atteindre ces portées d'opération doivent être incluses dans le dossier de candidature.**

2- En référence à l'ANNEXE "A", EXIGENCES TECHNIQUES MINIMALES, "Doit pouvoir supporter des températures comprises entre -20 ° C et 30 ° C",  
Bien que le simulateur de satellite en question fonctionne dans une large gamme de température, il n'existe pas de simulateur avec des bases de données officielles pour une température de fonctionnement de -20 ° C à 30 ° C. Les bases de données officielles de la fabrication indiquent une température de fonctionnement de 0 ° à 50 ° C.

Question 2: Puisqu'il n'y a pas de récepteur satellite avec une température de fonctionnement officielle de -20 ° C à 30 ° C commercialement disponible, veuillez confirmer que vous accepteriez une température de fonctionnement de 0 ° à 50 ° C.

**Question 2, réponse:**

**Bien que les Forces armées canadiennes opèrent à des températures inférieures à 0 ° C, une température de fonctionnement de 0 ° C à 50 ° C serait suffisante, car il n'existe pas de simulateur de satellite offrant une meilleure température de fonctionnement. Les soumissionnaires sont invités à fournir une stratégie d'atténuation si possible pour travailler potentiellement à des températures inférieures à 0 ° C, comme un boîtier isolé ou des appareils de chauffage attachés.**